



Termostat cyfrowy



TD-NE

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje techniczne i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy.

Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed wypakowaniem, montażem i każdą inną czynnością związaną z pracą przy termostacie!

Rosenberg Polska sp. z o.o.
Aleje Jerozolimskie 200, 02-486 Warszawa
tel.: (+48) 22 720 67 73
e-mail: serwis@rosenberg.pl

Przeгляд kurtyń
Rosenberg



Model	Rodzaj	Zasięg ⁽¹⁾ [m]	Wykonanie ⁽²⁾				Zastosowanie
			A	E	P	DX	
MINIBEL		1,8	•	•			Do kiosków, okienek kasowych, barów szybkiej obsługi, małych sklepów, restauracji i lokali z zamkniętymi drzwiami wejściowymi lub automatycznymi drzwiami w przypadku małego natężenia ruchu.
ARIS BEZPRZEWODOWA (A, E), OPTIMA BEZPRZEWODOWA (A, E), OPTIMA BEZPRZEWODOWA, DO ZABUDOWY (A, E), OPTIMA, OPTIMA DO ZABUDOWY		2,2 - 2,8	•	•	•		Do małych i średnich lokali, restauracji, małych sklepów, lokali z małym i średnim natężeniem ruchu. Tworzą barierę pomiędzy dwoma strefami. Chroni przed kurzem, dymem, zanieczyszczeniami i insektami. Możliwość montażu w suficie podwieszanym. Izolacja strefy dla palaczy.
WINDBOX, WINDBOX DO ZABUDOWY, SMART, ZEN, RUND, DECO, DAM, DAM DO ZABUDOWY, INVISAIR, ROTOWIND, VARIWIND, COMPACT DO ZABUDOWY (A), KOOL (A)	M	2,5 - 3,5	•	•	•		Do średnich i dużych lokali z dużym natężeniem ruchu. Chronią przed kurzem, dymem, zanieczyszczeniami i insektami. Zabezpieczają bramy w chłodniach. Możliwość montażu w suficie podwieszanym. Izolacja strefy dla palaczy.
	ECM	2,5 - 3,8	•	•	•	•	
	G	3,0 - 4,0	•	•	•		
	ECG	3,0 - 4,2	•	•	•	•	
TRIOJET		2,0 - 3,0		•			Do bram przemysłowych w dużych chłodniach i mroźniach, gdzie występują b. niskie temperatury lub problemy z produkcją lodu.
WINDBOX, WINDBOX DO ZABUDOWY (BB)	L	4,0 - 5,0	•	•	•	(2)	Do średnich i dużych lokali z dużym natężeniem ruchu. Chronią przed kurzem, dymem, zanieczyszczeniami i insektami. Zabezpieczają bramy przemysłowe i bramy w chłodniach. Możliwość montażu w suficie podwieszanym.
	LT	4,0 - 6,0	•	•	•		
	XL	5,0 - 7,0	•	•	•	(2)	
	BB XLT	5,0 - 8,0	•	•	•		
MAXWELL, MAX		4,0 - 6,0	•	•	•		Zabezpieczają bramy przemysłowe i magazynowe. Montaż pionowy lub poziomy.

(1) - Zasięg kurtyny powietrznej (zalecana wysokość montażu) zależy od warunków jej pracy (charakterystyki pomieszczenia). Czynniki takie jak podciśnienie w pomieszczeniu, silny wiatr, usytuowanie drzwi wejściowych, dodatkowe drzwi na przeciwnych krańcach pomieszczenia mają wpływ na pracę kurtyny powietrznej i powinny zostać uwzględnione przy doborze urządzenia.

(2) - Wykonania kurtyń powietrznych na zapytanie: A - "zimna", E - z nagrzewnicą elektryczną, P - z nagrzewnicą wodną, DX - z pompą ciepła.



SPIS TREŚCI

Lp.	Rozdział	Strona
1.	Ogólne warunki gwarancji	4
2.	Bezpieczeństwo	6
3.	Ogólny opis	7
4.	Zakres dostawy	7
5.	Zakres zastosowania	7
6.	Składowanie i transport	8
7.	Dane wymiarowe	8
8.	Montaż	9
9.	Podłączenie elektryczne	9
10.	Obsługa	9
11.	Zasada działania	10
12.	Utylizacja	12
13.	Adres producenta	14

1. OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI

Zasady ogólne

1. Niniejsze warunki gwarancji stanowią integralną część wszystkich Umów Sprzedaży zawieranych pomiędzy firmą Rosenberg Polska sp. z o.o. (zwaną dalej Gwarantem) a Nabywcą, jeśli nie uzgodniono inaczej przy zachowaniu formy pisemnej, pod rygorem nieważności.

Okres gwarancji

1. Gwarancja na wentylatory produkcji Rosenberg, będące w ofercie standardowej, udzielana jest na okres 36 miesięcy od daty wydania towaru, z wyjątkiem wentylatorów sterowanych przetwornicą częstotliwości (inną niż dostarczoną przez Gwaranta wraz z wentylatorem) bez filtra sinusoidalnego oraz wentylatorów wchodzących w skład jednokanałowego systemu VENDUX.
2. Gwarancja na regulatory transformatorowe produkcji Rosenberg, tj. RE(..), RTE(..), RTD(..), RKD(..) udzielana jest na okres 36 miesięcy od daty wydania towaru.
3. Gwarancja na pozostałe urządzenia z oferty Rosenberg (nie wymienione w pkt. 1, 2) udzielana jest na okres 24 miesięcy od daty wydania towaru.
4. Za datę wydania uznaje się datę zawartą w dokumencie WZ lub Protokole Odbioru – jeżeli został sporządzony przez odbierającego podczas wydania towaru.

Naprawy gwarancyjne

1. Warunkiem przyjęcia do naprawy gwarancyjnej wentylatora, kurтины powietrznej, centrali wentylacyjnej jest dokument potwierdzający dokonanie jego zakupu (faktura VAT), wypełniony formularz „Zgłoszenie Usterki” oraz protokół rozruchu urządzenia, przesłany do Gwaranta nie później niż 4 tygodnie od uruchomienia. Pod pojęciem rozruchu rozumie się uruchomienie urządzenia podłączonego do zładu wentylacyjnego oraz wszystkich mediów, wykonanie regulacji oraz pomiary parametrów (m.in. prądów rzeczywistych silnika, wydatku, ciśnień), sprawdzenie poprawności układów zabezpieczeń elektrycznych i automatyki.
2. Warunkiem przyjęcia do naprawy gwarancyjnej pozostałych produktów jest dokument potwierdzający dokonanie jego zakupu (faktura VAT) oraz wypełniony formularz „Zgłoszenie Usterki”.
3. Formularz „Zgłoszenie Usterki” oraz protokół rozruchu dostępny jest ze strony www.rosenberg.pl

Zakres gwarancji

1. Gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Nabywca odpowiedzialny jest za dobór, wybór i instalację urządzenia. Gwarant na życzenie Nabywcy może pomóc w doborze urządzeń na podstawie otrzymanych danych. Gwarant nie ponosi jednak odpowiedzialności za dobór, ponieważ nie posiada kompleksowej wiedzy na temat obiektu.
3. Gwarancja obowiązuje dla urządzeń eksploatowanych w normalnych warunkach, zgodnie z danymi technicznymi oraz aktualną dokumentacją techniczno-ruchową i/lub instrukcją obsługi.
4. W przypadku zakupu towaru posiadającego ukryte wady produkcyjne, które ujawniły się w trakcie eksploatacji zgodnej z pkt. 3, Nabywca ma prawo do wymiany produktu lub części zamiennych do kwoty nie przekraczającej wartości zakupu, przy czym nie może to nastąpić później niż w terminie 14 dni od ich zauważenia. Warunkiem przyjęcia reklamacji produktu jest weryfikacja i potwierdzenie istnienia wady ukrytej produktu przez Gwaranta.

Przeniesienie praw gwarancyjnych

1. Prawa gwarancyjne posiada wyłącznie bezpośredni nabywca urządzenia. Dalsze zbycie urządzenia nie powoduje przeniesienia praw gwarancyjnych na kolejnego nabywcę.

Ograniczenie odpowiedzialności

1. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek awarii przedmiotu sprzedaży.

Gwarancja nie obejmuje

1. Uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym doбором urządzeń do warunków rzeczywistych.
2. Uszkodzeń silników spowodowanych niezastosowaniem katalogowych zabezpieczeń termicznych.
3. Uszkodzeń powstałych z przyczyn zewnętrznych, takich jak: uszkodzenia mechaniczne, zanieczyszczenia, zalania czy zjawiska atmosferyczne.
4. Uszkodzeń spowodowanych przepięciami lub spadkiem napięć w sieci energetycznej.
5. Uszkodzeń spowodowanych brakiem zapewnienia właściwych parametrów instalacji elektrycznej i rodzaju zasilania.
6. Urządzeń, w których zastosowano części zamiennych inne niż oryginalne.
7. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją, obsługą i konserwacją, jak również eksploatacją niezgodną z przeznaczeniem.
8. Uszkodzeń urządzeń niezapłaconych w ustalonym terminie (faktura VAT).
9. Części urządzeń ulegających normalnemu zużyciu (materiały eksploatacyjne) jak: łożyska, paski klinowe, filtry, itp.
10. Urządzeń nie posiadających udokumentowanego rozruchu przeprowadzonego przez wykwalifikowany personel (jeśli dotyczy).
11. Urządzeń nie posiadających udokumentowanych przeglądów konserwacyjnych zgodnych z Dokumentacją Techniczno-Ruchową lub Instrukcją Obsługi przeprowadzanych przez autoryzowany serwis Rosenberg (lub - przeprowadzanych przez Gwaranta - przeglądów sprawdzających jakość obsługi, która wykonywana jest przez osoby do tego upoważnione i przeszkolone przez Gwaranta).
12. Urządzeń w których dokonano nieautoryzowanych napraw.
13. Urządzeń, w których dokonano modyfikacji konstrukcji urządzenia.

Przypadki szczególne

1. Gwarant, w uzasadnionych przypadkach, zastrzega sobie prawo do odpłatnej obecności serwisu fabrycznego podczas rozruchu dokonywanego przez Nabywcę, oraz do kontroli i wglądu w schematy instalacji elektrycznej i automatyki zasilająco-sterującej urządzeniami będącymi przedmiotem gwarancji.
2. Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku kłesk żywiołowych, aktów wandalizmu, siły wyższej i zdarzeń losowych.

Sprawy sporne







1. Wszelkie sprawy sporne powstałe na tle udzielonej gwarancji rozstrzygać będzie Sąd właściwy dla siedziby Gwaranta.

Zasady realizacji usług gwarancyjnych

1. Zasadą główną naprawy gwarancyjnej jest przywrócenie funkcjonalności urządzenia zgodnie ze specyfikacją techniczną. W wypadku, gdy naprawa jest niemożliwa uszkodzony element będzie wymieniony na nowy.
2. Naprawy gwarancyjne realizowane są przez Gwaranta.
3. Produkt podlegający gwarancji Nabywca przesyła na adres magazynu Gwaranta: Hellman Worldwide Logistics Polska sp. z o.o., ul. Sokołowska 26, 05-806 Sokołów.
4. Koszt transportu towaru podlegającego gwarancji pokrywa Gwarant. W przypadku gdy zgłoszenie okaże się bezzasadne Gwarant odsyła urządzenie do Nabywcy wraz z fakturą VAT na kwotę pokrywającą transport urządzenia.
5. W szczególnych przypadkach, gdy z okoliczności wynika, że wada powinna być usunięta w miejscu, w którym towar znajdował się w chwili ujawnienia wady, Gwarant ustala z Nabywcą szczegóły dotyczące usunięcia wady.
6. Naprawie gwarancyjnej podlega urządzenie zakwalifikowane przez Gwaranta na podstawie zakończonego postępowania wyjaśniającego.
7. Podstawowymi dokumentami, które Nabywca jest obowiązany przedstawić Gwarantowi przed rozpoczęciem postępowania wyjaśniającego są: „Zgłoszenie usterki” i „Protokół rozruchu” - w brzmieniach zgodnych ze wzorami zamieszczonymi na stronie internetowej www.rosenberg.pl. Protokół rozruchu musi być nadesłany do Gwaranta do 4 tygodni od rozruchu.
8. Gwarant prowadzi postępowanie wyjaśniające, mające na celu ustalenie zasadności zgłoszenia i jego weryfikację. Postępowanie wyjaśniające obejmuje m.in.: weryfikację obowiązkowych dokumentów: „Zgłoszenie usterki”, „Protokół rozruchu”, sprawdzenie innych dokumentów Nabywcy związanych z badaniem urządzeniem pod kątem ich zgodności z warunkami eksploatacji określonymi w dokumentacji techniczno-ruchowej, sprawdzenie urządzenia, warunków jego pracy i innych elementów instalacji, mogących mieć wpływ na powstanie badanego uszkodzenia.
9. W trakcie postępowania wyjaśniającego Gwarant może żądać od Nabywcy dokumentów określających warunki pracy, doboru i jego aktualnych parametrów (np. protokołów pomiarów sieci elektrycznej, badania poziomu dźwięku, schematów zasilania i sterowania itp.).
10. W wypadku nieprzedstawienia przez Nabywcę żadanego przez Gwaranta dokumentu, którego istnienie jest określone obowiązkiem prawnym, Gwarant ma prawo przerwać postępowanie wyjaśniające lub wykonać odpłatną interwencję zmierzającą do wyjaśnienia zagadnień technicznych, do których wymagany był żądany dokument.
11. Czas oczekiwania przez Gwaranta na żądane dokumenty wynosi 2 tygodnie. W wypadku niedostarczenia w tym czasie przez Nabywcę wymaganych dokumentów postępowanie wyjaśniające prowadzone przez Gwaranta zostaje automatycznie przerwane, a zgłoszenie usterki przestaje być ważne.
12. W uzasadnionych przypadkach postępowanie wyjaśniające prowadzone przez Gwaranta przerwane z winy Nabywcy może zostać po uzgodnieniu wznowione w terminie ustalonym przez Gwaranta.
13. Podczas postępowania wyjaśniającego Gwarant wykonuje prace przy urządzeniu będącym przedmiotem zgłoszenia. W przypadku, gdy okoliczności wymagają usuwania wady urządzenia w miejscu, w którym urządzenie to znajdowało się w chwili ujawnienia wady, Nabywca jest zobowiązany do zapewnienia Gwarantowi bezpośredniego i bezkolizyjnego dostępu do urządzenia. Prace Gwaranta w celu uzyskania dostępu do urządzenia oraz wykonywane na elementach instalacji nie będących w dostawie Gwaranta są odpłatne.
14. Nabywca może być obciążony kosztami za prace wykonane przez Gwaranta, jeśli są one zakwalifikowane jako odpłatne, zgodnie i według „Cennika serwisu”, dostępnego w siedzibie Gwaranta.
15. Na czas postępowania wyjaśniającego prowadzonego przez Gwaranta, Nabywca może otrzymać odpłatnie urządzenie zamienne, o ile nie ustalono inaczej. Czas oczekiwania na urządzenie zamienne zależy od jego dostępności. Urządzenie zamienne wydawane jest z magazynu Gwaranta. Koszty transportu i eksploatacji urządzenia zamiennego ponosi Nabywca. Po zakończeniu postępowania wyjaśniającego Gwarant wydaje decyzję i przekazuje ją w formie elektronicznej Nabywcy.
16. Decyzja Gwaranta w zakresie zasadności zgłoszenia jest decyzją ostateczną.

2. BEZPIECZEŃSTWO

Poniższe symbole informują o możliwych zagrożeniach i podają informacje odnośnie bezpiecznej eksploatacji.

	Uwaga niebezpieczeństwo!
	Możliwość porażenia prądem - wysokie napięcie!
	Niebezpieczeństwo zmiążdżenia kończyn!
	Zagrożenie życia! Nie przechodzić pod zawieszonym ciężarem!
	Uwaga! Gorąca powierzchnia.
	Ważne wskazówki i informacje!



Termostat cyfrowe TD-NE zostały wyprodukowane zgodnie z najnowszymi standardami technicznymi!

Nasz program jakości obejmujący badanie zastosowanych materiałów oraz poprawność działania poszczególnych funkcji zapewnia, iż końcowy produkt jest najwyższej jakości.

Mimo tego urządzenie może stać się niebezpieczne, jeśli zostanie ono użyte niezgodnie z przeznaczeniem lub zostanie zainstalowane przez niewykwalifikowany personel.



Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed montażem i uruchomieniem urządzenia!

- Regulator programowalny może być uruchamiany tylko po prawidłowym zamontowaniu i podłączeniu.
- Instrukcja obsługi (DTR) jest częścią produktu i należy zachować ją, aby w razie potrzeby można było z niej ponownie skorzystać.



Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w pomieszczeniach zapyłonych, w środowisku korozyjnym, w obecności gazów wybuchowych lub łatwopalnych, w wilgoci, na deszczu ani w środowisku o wysokiej temperaturze.



Korzystanie z niewłaściwego kabla może uszkodzić obwód drukowany i/lub panel obsługi. W celu przedłużenia życia któregośkolwiek z przewodów należy użyć ekranowanej skrętki.



Podłączenie termostatu cyfrowego TD-NE musi być wykonane zgodnie ze schematem podłączeniowym. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować zniszczenie urządzenia. Nieprawidłowości i wady wykryte w podłączeniowej instalacji elektrycznej należy bezzwłocznie usuwać. Urządzenie nie może pracować w warunkach potencjalnie niebezpiecznych.



Poniżej wymienione prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel:

- montaż,
- podłączenie elektryczne,
- uruchomienie,
- prace naprawcze.

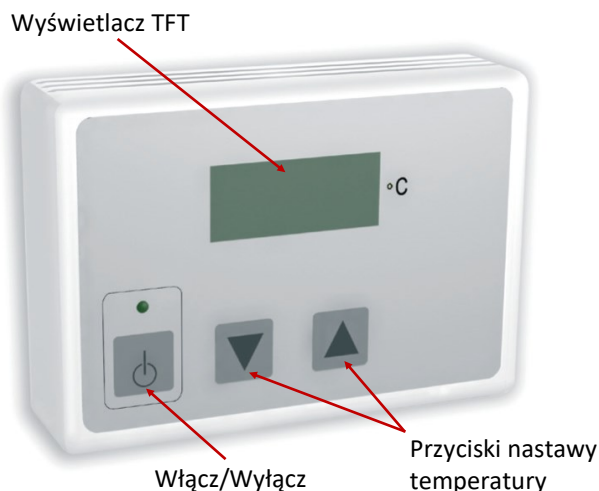
3. OGÓLNY OPIS

Właściwości i zastosowanie

Termostat cyfrowy TD-NE został zaprojektowany do współpracy z regulatorem kurtyn powietrznych wyposażonych w nagrzewnicę elektryczną. Daje możliwość modyfikacji stopni grzania i/lub prędkości powietrza zależnie od temperatury i wybranego programu. Termostat cyfrowy można połączyć z wyłącznikiem krańcowym i/lub zewnętrznym czujnikiem temperatury.

Termostat TD-NE dostosowuje działanie kurtyny do panujących warunków, zapewniając komfort i oszczędność energii.

Urządzenie jest typu Plug&Play - wystarczy je uruchomić. Fabryczne nastawy zapewniają gotowość urządzenia do pracy i prostotę obsługi.



4. ZAKRES DOSTAWY



Termostat cyfrowy TD-NE

- Zawiera wyświetlacz TFT
- LxBxH: 100 x 70 x 28 mm
- montaż natynkowy
- wbudowany czujnik temperatury

5. ZAKRES ZASTOSOWANIA

Nie stosować termostatów cyfrowych TD-NE w następujących warunkach:

- Jeśli temperatura otoczenia jest wyższa niż +60°C.
- Jeśli wilgotność względna w pomieszczeniu przekracza 70%.
- W pobliżu łatwopalnych materiałów.
- W środowisku gazów wybuchowych.
- W środowisku gazów mogących spowodować korozję urządzenia.
- W miejscach, gdzie mogłoby dojść do zalania urządzenia wodą.



Zakres zastosowania musi pozostawać w zgodzie z postępowaniem opisanym w niniejszej instrukcji przy montażu, podłączeniu elektrycznym, uruchamianiu i obsłudze bieżącej.



Termostaty TD-NE mogą być eksploatowane wyłącznie wtedy, gdy są zamontowane zgodnie z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania, od uzgodnionych w umowie, lub opisanych w niniejszej instrukcji uważa się za niewłaściwe. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wynikłe szkody.



Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje także przestrzeganie procedury opisanej w niniejszej instrukcji podczas instalacji, eksploatacji i napraw. Zaznaczamy, że instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie urządzenia i w żaden sposób nie odnosi się do całej instalacji!

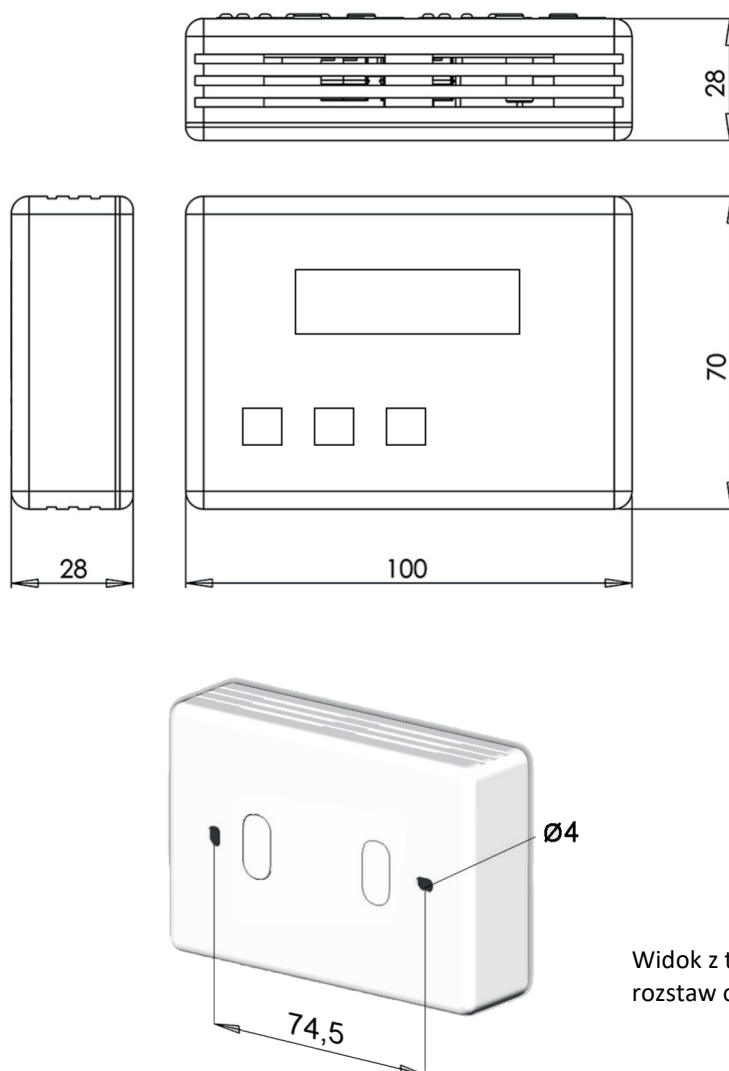


Niedopuszczalne jest montowanie termostatów na ruchomych maszynach lub ich częściach. Podczas pracy maszyny regulatory mogłyby zostać narażone na obciążenie termiczne. Niedopuszczalne jest również montowanie termostatów w pobliżu źródeł ciepła, jeśli istnieje niebezpieczeństwo, że temperatura wyłączonych regulatorów w dowolnych miejscach ich powierzchni, w wyniku promieniowania cieplnego może osiągnąć 60°C lub więcej.

6. SKŁADOWANIE I TRANSPORT

- Przed rozładunkiem, na podstawie dokumentów przewozowych, należy sprawdzić kompletność dostawy oraz brak uszkodzeń mogących powstać w trakcie transportu.
- Brakujące części lub uszkodzenia muszą być natychmiast odnotowane w dokumentach przewozowych przez kierowcę dostawcy.
- Urządzenie dostarczane jest w opakowaniu.
- Termostaty cyfrowe TD-NE są zapakowane do transportu w normalnych warunkach.
- Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w miejscu suchym i osłoniętym przed opadami atmosferycznymi.
- Wilgotność w pomieszczeniu składowania nie powinna przekroczyć 70% (+20°C).
- Utrzymywać temperaturę w magazynie pomiędzy -30°C a +40°C.
- Otwarte opakowania należy przykrywać folią lub plandeką i chronić regulatory przed dostaniem się do ich wnętrza zanieczyszczeń np. wiórów, odłamków, kamieni, drutu itp.
- Nie stawiać na przechowywanym urządzeniu ciężkich przedmiotów, które mogą doprowadzić do odkształceń obudowy lub innych uszkodzeń.
- Zapobiegać uszkodzeniom opakowania.
- Unikać wszelkich uszkodzeń.
- Stosować odpowiednie mocowania, zgodnie z przeznaczeniem.
- Unikać długotrwałego przechowywania.
- Unikać wstrząsów i ekstremalnych warunków przechowywania.

7. DANE WYMIAROWE



Widok z tyłu urządzenia pokazujący rozstaw otworów montażowych.

8. MONTAŻ

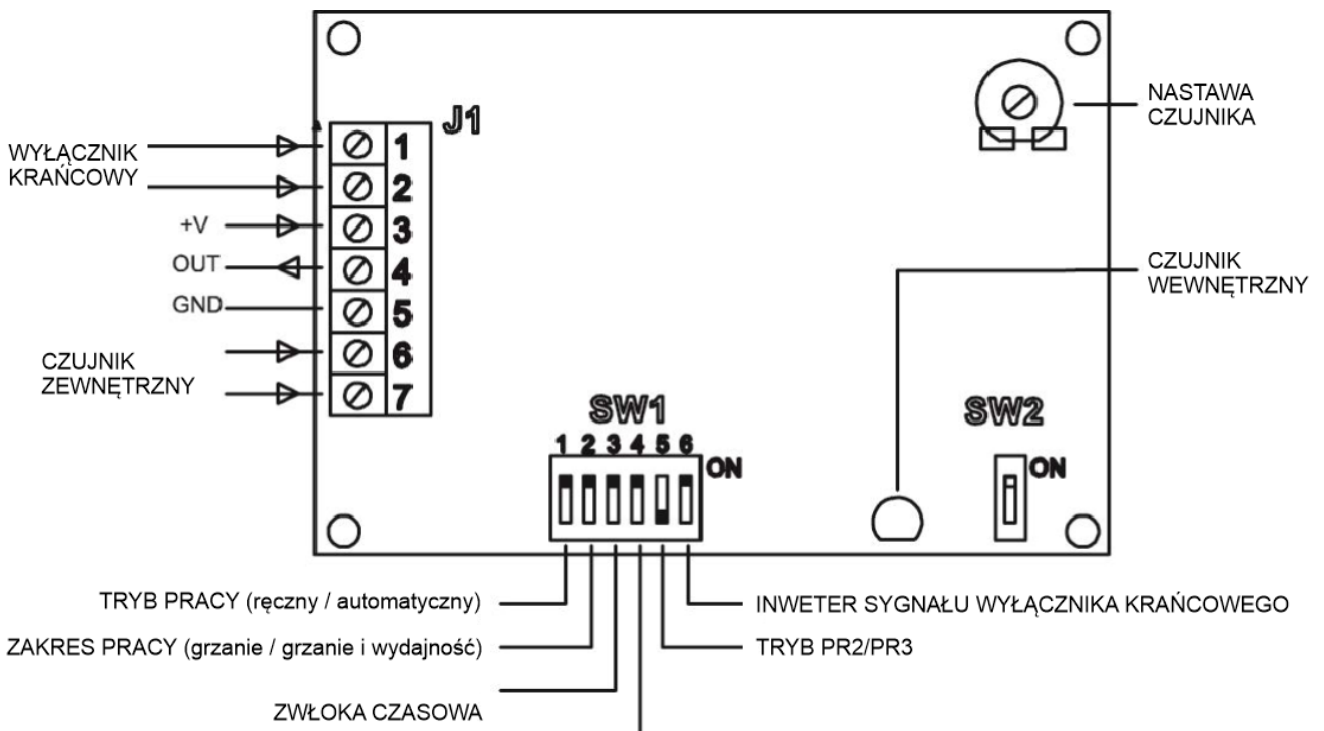


Montaż, podłączenie elektryczne i uruchomienie może wykonywać tylko wykwalifikowany personel, zgodnie z obowiązującymi przepisami!



Regulatory należy montować pionowo na gładkiej, płaskiej powierzchni, nie powodując naprężeń.

9. PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE



Aby poprawnie podłączyć termostat cyfrowy TD-NE należy:

- Odłączyć zasilanie i wykonać połączenia zgodnie z powyższym szkicem.
- Usunąć zwórkę łączącą między zaciskami 4 i 5 standardowego sterownika.
- Zaciski 3, 4 i 5 sterownika połączyć z zaciskami 3, 4 i 5 termostatu cyfrowego.

Pozycja początkowa: SW1: 1-ON 2-ON 3-ON 4-ON 5-OFF 6-OFF / SW2: ON

10. OBSŁUGA

1. Aby ustawić żądany tryb pracy i wartość temperatury należy:
2. Wyłączyć termostat cyfrowy TD-NE (zielona dioda nie świeci).
3. Wybrać żądany tryb pracy za pomocą przełączników wewnętrznych (czynność jednorazowa).
4. Ustawić parametry pracy kurtyny powietrznej (wydajność i stopień grzania) za pomocą dostarczonego regulatora (CE-2AO-IR, CE-5AW-IR).
5. Włączyć termostat cyfrowy TD-NE (zielona dioda świeci).

11. ZASADA DZIAŁANIA

Do chwili osiągnięcia wartości temperatury nastawionej na termostacie TD-NE, kurtyna powietrzna będzie pracować według zadanych parametrów pracy (wydajność i stopnie grzania) ustawionych za pomocą regulatora (CE-2AO-IR, CE-5AW-IR). Programowalny zakres termostatu cyfrowego wynosi 15 ÷ 35°C (błąd ¼°C).

Gdy temperatura osiągnie zadaną wartość, termostat ogranicza pracę kurtyny w zależności od stanu zestawu przełączników SW1 (6 przełączników umieszczonych wewnątrz termostatu) w następujący sposób:

Przełącznik 1 (SW1) wskazuje, czy praca odbywa się w trybie ręcznym (OFF), czy automatycznym (ON).

W trybie automatycznym **przełącznik 2 (SW1)** określa, czy termostat ogranicza tylko grzanie, czy też grzanie i wentylację. Poniższa tabela pokazuje, jakie będzie zachowanie kurtyny powietrznej:

Tryb pracy	Przełącznik 1 (SW1)	Przełącznik 2 (SW1)	Temperatura	Działanie	
				5-stopni wydajności	2-stopni wydajności
Ręczny	WYŁ (OFF)	--	TP	VX, C0	VX, C0
			TP-1	VX, CX	VX, CX
Automatyczny	ZAŁ (ON)	WYŁ	TP	VX, C2	VX, C1
			TP+1	VX, C1	VX, C0
			TP+2	VX, C0	VX, C0
		ZAŁ	TP	VX, C2	VX, C1
			TP+1	V2, C1	V1, C0
			TP+2	V0, C0	V0, C0

5 stopni wydajności: kontrola i regulacja z 5 stopniami wydajności i 3 stopniami grzania.

2 stopnie wydajności: kontrola i regulacja z 2 stopniami wydajności i 2 stopniami grzania.

TP: Zaprogramowana temperatura.

TP-1: Zaprogramowana temperatura minus 1 °C.

TP+1, TP+2: Zaprogramowana temperatura plus 1 lub 2 °C.

V2, V1: Maksymalna dozwolona wydajność. Jeśli ręcznie wybrana wydajność jest niższa, nie wzrośnie.

C2, C1: Maksymalna dopuszczalna moc grzewcza. Jeśli wybrana jest niższa, nie wzrośnie.

VX: Wydajność wentylatorów nie zmienia się i zachowana jest wartość wybrana ręcznie na regulatorze kurtyny.

CX: Moc grzewcza nie zmienia się i zachowana jest wartość wybrana ręcznie na regulatorze kurtyny.

Przełącznik 3 i 4 (SW1): Używane są tylko wtedy, gdy podłączony jest wyłącznik krańcowy drzwi. Gdy drzwi się otworzą, kurtyna powietrzna wraca do wydajności i mocy grzania wybranych na regulatorze. Kombinacja obu przełączników określa czas, który upłynie między zamknięciem drzwi a przejściem kurtyny powietrznej do trybu kontrolowanego przez termostat. W poniższej tabeli możemy znaleźć wszystkie możliwe wartości:

Przełącznik 3 (SW1)	Przełącznik 4 (SW1)	Opóźnienie
WYŁ (OFF)	WYŁ (OFF)	120 sek.
WYŁ (OFF)	ZAŁ (ON)	80 sek.
ZAŁ (ON)	WYŁ (OFF)	40 sek.
ZAŁ (ON)	ZAŁ (ON)	10 sek.

Przełącznik 5 (SW1): W pozycji ON i tylko wtedy, gdy drzwi są otwarte, temperatura zadana jest zwiększona o 2°C (tylko do obliczeń wewnętrznych, nie odzwierciedlana na ekranie). OFF nie zmienia temperatury zadanej.

Przełącznik 6 (SW1): Inwerter sygnału wyłącznika krańcowego drzwi. Jeżeli styk drzwiowy jest w pozycji NO (normalnie otwarty) przełącznik 6 jest w pozycji OFF, natomiast jeżeli styk drzwiowy jest w pozycji NC (normalnie zamknięty) należy przełączyć go w pozycję ON.

Przełącznik SW2: (odseparowany od innych przełączników) domyślnie w pozycji ON, co wskazuje, że termostat działa z już dołączonym czujnikiem wewnętrznym. W przypadku instalacji czujnika zewnętrznego, ustaw SW2 w pozycji OFF (I).

Kontakt drzwiowy: Kontakt drzwiowy działa tylko wtedy, gdy termostat kontroluje pracę nagrzewnicy i/lub jej wydajność. Jeżeli kurtyna pracuje z zadaną na regulatorze wydajnością i/lub mocą grzewczą, a termostat osiągnie zadaną temperaturę, wydajność i moc grzewcza zostaną ograniczone w zależności od ustawienia przełączników. W chwili, gdy drzwi się otworzą kurtyna powróci do parametrów pracy ustawionych na regulatorze (wydajność i/lub moc grzewcza), gdzie moc grzewcza będzie uzależniona od temperatury. Jeśli drzwi się zamkną, termostat ponownie ograniczy prędkość i/lub moc grzewczą zgodnie z nastawą temperatury.

Przykład:

Kurtyna ze sterowaniem i regulacją 5 prędkości z przełącznikami: 1ON, 2 ON, 3ON, 4ON, 5 OFF, 6 OFF.

Wstępny wybór sterowania: V4 i C3 drzwi zamknięte.

Osiąga ustawioną temperaturę TP: V4 C2 (VX,C2) obniża się z C3 do C2.

Po 10 min temperatura otoczenia osiąga TP+1 i spada do V2 C1.

Drzwi się otwierają: zmiana na V4 C1 (VX,C1) (wybrana prędkość).

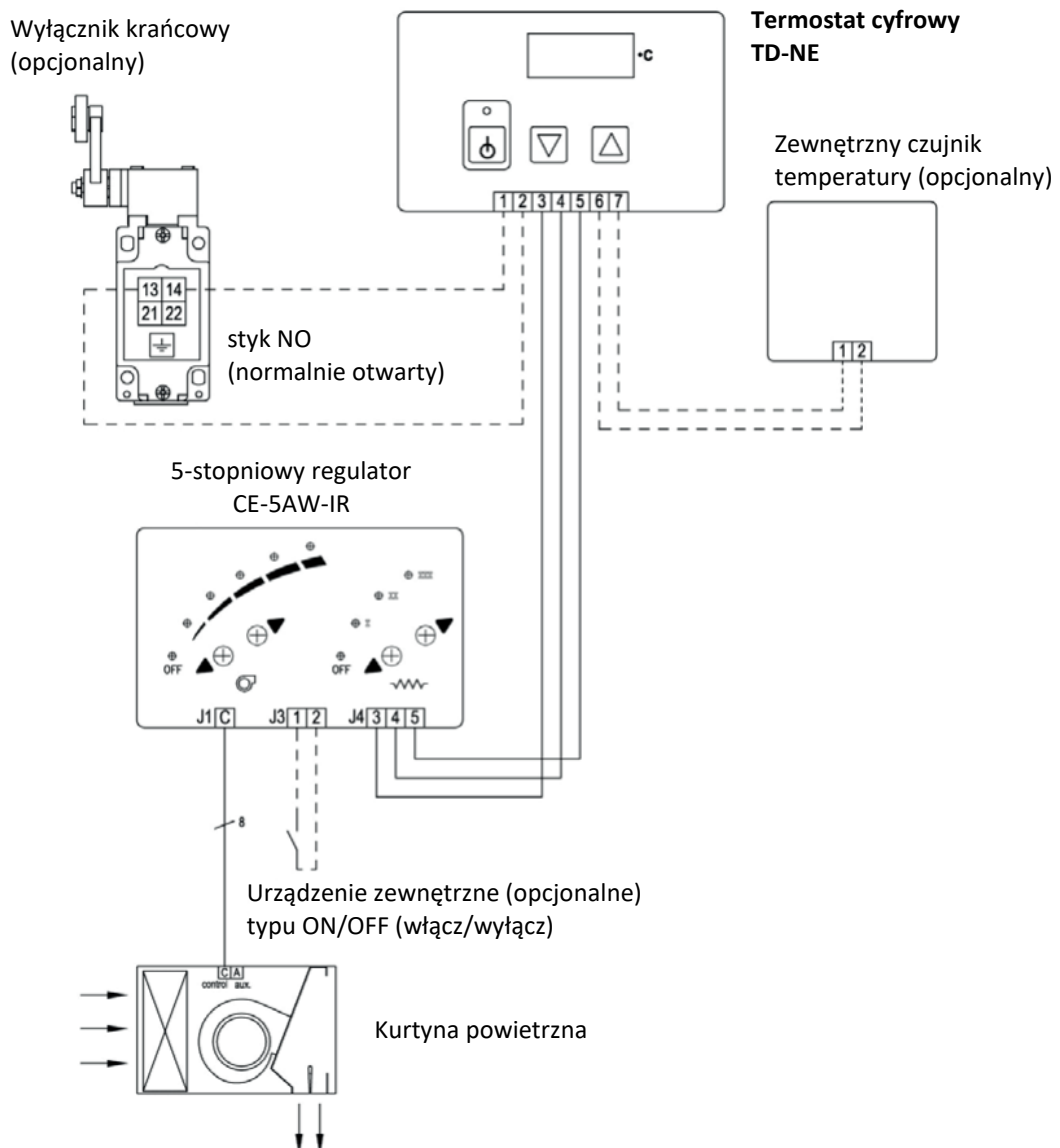
Przy otwartych drzwiach temperatura obniża się do TP = V4 C2 (VX, C2).

Drzwi zamykają się: po 10 sekundach (zaprogramowanego czasu) wszystko jest modyfikowane V4 C2 (VX, C2).

Osiąga temperaturę TP+2: V4 C0 wyłącza wszystko.

Jeśli drzwi się otworzą: zmiana na V4 C0 (VX, C0).

Czujnik zewnętrzny: Umożliwia pomiar temperatury w innym pomieszczeniu niż znajduje się termostat cyfrowy. Korzystanie z tego czujnika jest możliwe tylko po ustawieniu **Przełącznika SW2** w pozycji OFF (I).



12. UTYLIZACJA



W celu utylizacji urządzenia i jego podzespołów stosować przepisy i wymagania krajowe. Ochrona środowiska i jego zasobów to kwestie od zawsze niezmiernie istotne dla Grupy Rosenberg. Z tego powodu uwzględniamy je i przestrzegamy począwszy od etapu projektowania, poprzez wszystkie fazy życia urządzeń, mając na względzie również najwyższe bezpieczeństwo i ochronę zdrowia.



Demontaż maszyny musi być przeprowadzany lub nadzorowany przez wykwalifikowany i przeszkolony personel techniczny.



W skład urządzenia wchodzi ciężkie podzespoły. Podczas demontażu mogą one spaść i doprowadzić do uszkodzeń ciała oraz poważnych szkód materialnych. Konieczne jest zabezpieczenie części urządzenia przed wypadnięciem i ich bezpieczne usunięcie.

Demontaż

1. Przed przystąpieniem do demontażu należy skontaktować się z firmą zajmującą się zagospodarowaniem odpadów i ustalić sposób oraz jakość demontażu.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania i wyjąć wszystkie kable.
3. W razie potrzeby usunąć, zgodnie z obowiązującymi przepisami, wszystkie ciecze (np. olej).
4. Przekazać urządzenie do dalszego, szczegółowego demontażu (zgodnie z obowiązującymi procedurami i przepisami).

Utylizacja podzespołów

Urządzenie składa się w głównej mierze z elementów metalowych, które zwykle uważane są za w pełni nadające się do recyklingu.

Należy rozmontować elementy do recyklingu, wg następujących kategorii:

- stal i żeliwo,
- aluminium,
- metale nieżelazne,
- materiał izolacyjny,
- kable i przewody,
- ew. odpady elektryczne,
- tworzywa sztuczne
→ izolacja jest spalana podczas recyklingu miedzi.

Materiały i substancje chemiczne

Rozdzielić materiały i substancje chemiczne do utylizacji, np. zgodnie z następującymi kategoriami:

- tłuszczy,
- pozostałości farb.

Składniki utylizować zgodnie z przepisami.

Dotyczy to także ubrań i substancji wykorzystywanych przy pracach obsługi bieżącej przy wentylatorze.

Materiał do pakowania

W razie potrzeby należy skontaktować się z przedsiębiorstwem zajmującym się zagospodarowaniem odpadów.

Folie opakowaniowe i kartony nadają się do recyklingu. Zanieczyszczone materiały opakowaniowe należy dostarczyć do utylizacji termicznej.

13. ADRES PRODUCENTA

Nasze produkty podlegają ciągłej kontroli jakości i są zgodne z obowiązującymi przepisami.

W przypadku pytań dotyczących naszych produktów, proszę zwracać się do: instalatora urządzeń, naszego przedstawicielstwa lub bezpośrednio do nas:

Rosenberg Ventilatoren GmbH
Maybachstraße 1
D-74653 Künzelsau-Gaisbach
Tel. +49 7940 142-0
Faks: +49 7940 142-125

PRZEDSTAWICIELSTWO NA POLSKĘ:



Rosenberg Polska sp. z o.o.
Aleje Jerozolimskie 200; 02-486 Warszawa
tel.: (+48) 22 720 67 73
e-mail: biuro@rosenberg.pl